

**KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 570/2003****av den 28 mars 2003****om ändring av förordning (EG) nr 1555/96 vad beträffar tröskelvolymer för tilläggstull för tomater**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT  
DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 2200/96 av den 28 oktober 1996 om den gemensamma organisationen av marknaden för frukt och grönsaker<sup>(1)</sup>, senast ändrad genom kommissionens förordning (EG) nr 47/2003<sup>(2)</sup>, särskilt artikel 33.4 i denna, och

av följande skäl:

- (1) Enligt kommissionens förordning (EG) nr 1555/96 av den 30 juli 1996 om tillämpningsföreskrifter för systemet med tilläggstull vid import inom sektorn för frukt och grönsaker<sup>(3)</sup>, senast ändrad genom förordning (EG) nr 2337/2002<sup>(4)</sup>, skall importen av de produkter som anges i bilagan till den förordningen övervakas. Denna övervakning skall ske enligt bestämmelserna i artikel 308d i kommissionens förordning (EEG) nr 2454/93 av den 2 juli 1993 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EEG) nr 2913/92 om inrättandet av en tullkodex för gemenskapen<sup>(5)</sup>, senast ändrad genom förordning (EG) nr 444/2002<sup>(6)</sup>.

- (2) För tillämpning av artikel 5.4 i det jordbruksavtal<sup>(7)</sup> som slöts inom ramen för de multilaterala förhandlingarna i Uruguayrundan, och på grundval av de senast tillgängliga uppgifterna för 1999, 2000 och 2001, bör tröskelvolymer för tilläggstull för tomater ändras.

- (3) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Förvaltningskommittén för färsk frukt och färska grönsaker.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1*

Bilagan till förordning (EG) nr 1555/96 skall ersättas med bilagan till den här förordningen.

*Artikel 2*

Denna förordning träder i kraft den dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Det skall tillämpas från och med den 1 april 2003.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 28 mars 2003.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen

<sup>(1)</sup> EGT L 297, 21.11.1996, s. 1.

<sup>(2)</sup> EGT L 7, 11.1.2003, s. 64.

<sup>(3)</sup> EGT L 193, 3.8.1996, s. 1.

<sup>(4)</sup> EGT L 349, 24.12.2002, s. 29.

<sup>(5)</sup> EGT L 253, 11.10.1993, s. 1.

<sup>(6)</sup> EGT L 68, 12.3.2002, s. 11.

<sup>(7)</sup> EGT L 336, 23.12.1994, s. 22.

## BILAGA

## ”BILAGA

Utan att tillämpningen av reglerna för tolkning av Kombinerade nomenklaturen påverkas skall varuslaget endast anses som vägledande. Tillämpningsområdet för tilläggstullen i denna bilaga avgörs genom KN-numrens omfattning vid den tidpunkt då den här förordningen antogs. När KN-numret föregås av 'ex' skall tillämpningsområdet för tilläggstullen fastställas på grundval av såväl KN-numrets omfattning som motsvarande tillämpningsperiod.

| Löpnummer          | KN-nr  | Varuslag   | Tillämpningsperioder  | Tröskelvolymer<br>(i ton) |
|--------------------|--|--|---|---------------------------|
| 78.0015<br>78.0020 | ex 0702 00 00  | Tomater  | — 1 oktober till 31 mars<br>— 1 april till 30 september       | 190 815<br>17 676         |
| 78.0065<br>78.0075 | ex 0707 00 05  | Gurka  | — 1 maj till 31 oktober<br>— 1 november till 30 april         | 7 037<br>4 555            |
| 78.0085            | ex 0709 10 00  | Kronärtskockor   | — 1 november till 30 juni                                     | 1 109                     |
| 78.0100            | 0709 90 70   | Zucchini   | — 1 januari till 31 december                                  | 50 201                    |
| 78.0110            | ex 0805 10 10<br>ex 0805 10 30<br>ex 0805 10 50                  | Apelsiner  | — 1 december till 31 maj                                      | 331 166                   |
| 78.0120            | ex 0805 20 10  | Klementiner  | — 1 november till slutet av februari                          | 81 509                    |
| 78.0130            | ex 0805 20 30<br>ex 0805 20 50<br>ex 0805 20 70<br>ex 0805 20 90 | Mandariner (inbegripet tangeriner och satsumas); wikings och hybrider som liknar citrusfrukter | — 1 november till slutet av februari                          | 85 422                    |
| 78.0155<br>78.0160 | ex 0805 50 10  | Citroner   | — 1 juni till 31 december<br>— 1 januari till 31 maj          | 249 206<br>14 827         |
| 78.0170            | ex 0806 10 10  | Bordsdruvor  | — 21 juli till 20 november                                    | 62 101                    |
| 78.0175<br>78.0180 | ex 0808 10 20<br>ex 0808 10 50<br>ex 0808 10 90                  | Äpplen   | — 1 januari till 31 augusti<br>— 1 september till 31 december | 654 806<br>39 852         |
| 78.0220<br>78.0235 | ex 0808 20 50  | Päron  | — 1 januari till 30 april<br>— 1 juli till 31 december        | 239 999<br>25 357         |
| 78.0250            | ex 0809 10 00  | Aprikoser  | — 1 juni till 31 juli   | 4 156                     |
| 78.0265            | ex 0809 20 95  | Körsbär  | — 21 maj till 10 augusti                                      | 86 224                    |
| 78.0270            | ex 0809 30   | Persikor, inbegripet nektariner  | — 11 juni till 30 september                                   | 3 378                     |
| 78.0280            | ex 0809 40 05  | Plommon  | — 11 juni till 30 september                                   | 81 605”                   |